



# Spring

Cadeira de rodas  
elétrica dobrável

## MANUAL DO UTILIZADOR

Ref. SEPSRING

mais de 50 anos a viver sem limites

### ! Nota importante

As características técnicas identificadas são indicativas, uma vez que podem apresentar alterações de concepção de acordo com as necessidades de fabrico.

O produto presente neste catálogo não foi necessariamente fotografado na sua configuração padrão.

consulte o nosso website para ver o modelo atualizado

**TotalCare Europe**

(+34) 935 942 066

info@totalcare-europe.com

C / Amsterdam 1-3, 08191 Rubí, España

[www.totalcare-europe.com](http://www.totalcare-europe.com)

DE TOTALCARE EUROPE

# OBRIGADO PELA SUA CONFIANÇA.

Obrigado por adquirir um produto **IM by TotalCare Europe**.

O produto que adquiriu está equipado com a tecnologia mais avançada e tem resistido aos testes mais exigentes.

A experiência ao longo do tempo faz com que os nossos produtos ofereçam o melhor desempenho, para que possa desfrutar cada vez mais da liberdade e autonomia de que necessita todos os dias.

Sugerimos que dedique um momento para ler as instruções fornecidas.

Assim poderá familiarizar-se com a sua nova cadeira de rodas elétrica **Spring**, que lhe permitirá obter o máximo rendimento e vida útil desta.

mais de **50 anos** a viver **sem limites**

# GUIA DE REFERÊNCIA RÁPIDA.

É importante ler o manual antes de utilizar o produto.

<b>1 – Partes da cadeira .....</b>	<b>4</b>
<b>2 – Descrição do produto .....</b>	<b>4</b>
<b>3 – Características do produto .....</b>	<b>5</b>
<b>4 – Precauções importantes .....</b>	<b>7</b>
<b>5 – Utilização e montagem .....</b>	<b>8</b>
<b>6 – Carregamento da bateria .....</b>	<b>10</b>
<b>7 – Manutenção e aviso .....</b>	<b>10</b>
<b>8 – Resolução de problemas.....</b>	<b>11</b>
<b>9 – Garantia .....</b>	<b>13</b>

## 1. PARTES DA CADEIRA



## 2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### CADEIRA DE RODAS ELÉTRICA DOBRÁVEL

A cadeira de rodas Spring tem um sistema de dobragem com travessas cruzadas. Tem apoios de pés dobráveis, apoios de braços e um encosto dobrável de 98 graus, que são ideais para um transporte fácil. Tem uma profundidade de 101 cm e uma largura de 60 cm, o que facilita o acesso a lugares estreitos.

A cadeira de rodas elétrica Spring incorpora a tecnologia PG-VSI, duas baterias de gel de 50 Ah. Além disso, destaca-se pelos seus dois motores de tração traseira com uma potência de 420W cada.

### 3. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO



**SPRING**

#### INFORMAÇÕES GERAIS

##### Medidas

Largura total	60 cm
Profundidade global	101 cm
Profundidade com apoio para os pés dobrado com anti-volteio	78 cm
Altura total	89,5 cm
Largura total dobrada	44 cm
Altura do assento ao chão	52,5 cm

##### Peso

Peso total	45 kg
Peso máximo suportado	136 kg

<b>Material</b>	Alumínio	<b>Cor</b>	Branco/Vermelho
-----------------	----------	------------	-----------------

##### Assento

Largura do assento (tamanhos)	40 cm / 45 cm
Profundidade do assento	42 cm
Tipo de assento	Fixo
Material do assento	Acolchoado

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Apoios de braços

Largura do apoio de braço	8 cm
Comprimento do braço de apoio	34 cm
Material de apoio ao braço	Inyectado
Tipo de apoio de braço	Dobrável e altura regulável

### Apoio para os pés

Tipo de apoio para os pés	Individual, amovível, ajustável e desmontável
Material do apoio para os pés	Plástico e alumínio

### Encosto

Largura do encosto	38 cm
Altura do encosto	42,9 cm
Tipo de encosto	Dobrável 98°
Material de encosto	Acolchoado

### Rodas

Largura da roda dianteira	Ø 19 cm
Medidas da roda traseira	Ø 32 cm
Largura das rodas frontais	5 cm
Largura da roda traseira	5,5 cm
Tipo de rodas	Maciças

### Motor

Potência motora	2 x 420 W
Bateria	2 x 50 Ah (gel)
Número de baterias	2
Velocidade máxima	8 km/h
Autonomia	40 km
Carregador externo	5 Ah

### Outras características

Cinto e buzina de segurança	Sim
Travões	Electromagnético
Joystick e dobrável	Programável
Rodas de marcha-atrás e anti-volteio	Sim
Inclinação máxima de escalada	10°



Apoios de braços ajustáveis



Apoio para os pés ajustável



Atrás da mola

## 4. PRECAUÇÕES IMPORTANTES

### 4.1. CONDUZIR A SUA CADEIRA DE RODAS ELÉTRICA

#### Antes de entrar na sua cadeira, verifique:

- Que a cadeira está desligada.
- Que os motores estão agarrados.
- Se necessário, remover os apoios de braços e os apoios para os pés.
- Que o carregador da cadeira de rodas seja desligado tanto da cadeira de rodas como da tomada de alimentação.

Uma vez na cadeira, certifique-se de que está confortável e de que tanto os apoios de pés como os apoios de braços estão ajustados às suas necessidades. A posição do joystick deve ser adequada para evitar que a sua mão ou braço se canse.

### 4.2. ANTES DE COMEÇAR

- Pressione o botão ON/ OFF.
- Esperar dois segundos antes de ligar o joystick. Este é um procedimento de segurança para evitar arranques repentinos.
- Definir a velocidade ao mínimo.
- Pressionar o joystick suavemente para a frente com pressão constante. Quanto mais pressão, mais rápido. A cadeira irá parar quando o joystick estiver na posição neutra.
- O controlo da direcção é conseguido rodando suavemente o joystick na direcção pretendida. Para a marcha atrás, mover o joystick nessa direcção.
- O controlo pode ser programado para lhe dar uma melhor sensação de condução em todo o tipo de situações.

**Em caso de uma libertação de emergência, o joystick e a cadeira de rodas irão parar.**

### 4.3. CONDUÇÃO SEGURA

- Nunca conduza mais depressa do que pode controlar. Lembre-se que em superfícies molhadas ou irregulares precisa de cuidados e controlo extra.
- Manter sempre a cadeira de rodas desligada para transferências ou quando a cadeira de rodas não estiver em uso durante um longo período de tempo.
- Evitar movimentos bruscos de arranque/pagagem, pois consomem muita energia, aumentando o desgaste dos pneus e motores.

### 4.4. CONDUÇÃO EM INTERIOR OU EXTERIOR

Ao conduzir dentro de casa, mantenha a velocidade a um mínimo para evitar o risco de colisões. Para a condução ao ar livre, tenha cuidado em superfícies molhadas ou soltas de sujidade, curvas e buracos. Um pouco de prática permitir-lhe-á compreender as capacidades da sua cadeira de rodas e ajudá-lo-á a passar os obstáculos mais comuns.

## 5. UTILIZAÇÃO E MONTAGEM

### 5.1. UTILIZAÇÃO DE DOBRAGEM

Terá de remover a barra de tensão do encosto. Segurar o estofado do banco com 2 mãos, uma à frente e outra atrás e puxar verticalmente.



### 5.2. UTILIZAÇÃO DA DESDOBRAGEM

Para desdobrar a cadeira, coloque as mãos onde estão as pegas e pressione para baixo. Depois colocar a barra tensora.



### 5.3. USO DO SUPORTE DO JOYSTICK

A distância do seu joystick pode ser deslocada para a posição desejada. Para o ajustar, soltar a porca ou o botão e deslizá-lo para dentro ou para fora do suporte.



### 5.4. USO DE APOIOS DE BRAÇOS

O apoio de braço é ajustável em altura. Isto é feito por meio de uma porca/porca localizada na parte exterior, na parte inferior do apoio do braço. Para o mover, basta soltá-lo e retirá-lo do suporte.



### 5.5. USO DO CINTO DE SEGURANÇA

ao conduzir, aperte o cinto de segurança. O cinto pode ser desenroscado premindo o botão preto.



### 5.6. USO DA RODA LIVRE

Durante a viagem, mover as duas barras metálicas para a posição neutra.

Quando parada ou quando a cadeira de rodas funciona mal e não se pode mover, mover as alavancas para a posição de condução, para que a cadeira de rodas possa ser empurrada sem resistência.



## 5.7. MONTAGEM E DESMONTAGEM DOS APOIOS PARA OS PÉS

Montar os apoios para os pés para que se movam para fora. Posicionar os apoios para os pés e torcê-los no lugar da cadeira e certificar-se de que estão bem fixos.



## 5.8. MONTAGEM E DESMONTAGEM DA BARRA DE TENSÃO

Retirar os dois parafusos de ambas as extremidades da haste de tensão. Para a montagem, coloque os dois parafusos na posição original.



## 5.9. MONTAGEM E DESMONTAGEM DA RODA

Use uma chave para remover o parafuso da roda de condução que está no centro da roda. Puxe a roda para fora, separe a jante da cobertura e deslize a roda de volta para o eixo.



## 5.10. MONTAGEM E DESMONTAGEM DA BATERIA

Inserir a caixa de bateria com o conector de alimentação externa na parte da frente da cadeira de rodas.



Existem duas baterias. Ajustar a cablagem a cada um, certificando-se de que a polaridade é correta. Uma placa ilustra a ligação correcta. Colocar cada bateria na sua calha correspondente e deslizá-las uma a uma. Certificar-se de que as baterias estão posicionadas corretamente. Apertar o anel de bloqueio e rodar o anel de bloqueio fechado.



## 6. CARREGAMENTO DA BATERIA

### 6.1. PRECAUÇÕES GERAIS

**Baterias e carregamento:** Quando as baterias estiverem completamente carregadas, deverá ter energia suficiente para ser móvel durante todo o dia. É importante que compreenda como funcionam as baterias e o carregador. As baterias devem ser carregadas antes de se utilizar a cadeira de rodas pela primeira vez. Recomendamos que as carregue durante 10-14 horas após o uso diário.

#### Carregamento da bateria:

- As baterias devem ser carregadas quando o indicador ON/OFF começar a piscar.
- Não colocar a cadeira SPRING perto de radiadores ou lareiras enquanto estiver a carregar.
- Não fumar nem gerar fogo nas proximidades da cadeira.
- Colocar o controlo da cadeira na posição OFF antes de começar a carregar.
- É aconselhável que as baterias sejam carregadas durante um mínimo de 10 horas por noite para garantir que as baterias estejam completamente carregadas. O carregador é um dispositivo automático que se desligará quando a carga estiver completa.

#### Para carregar as baterias:

- Colocar a cadeira SPRING perto de uma tomada de rede com ligação à terra.
- Ligar o carregador de bateria à tomada na cadeira de rodas em frente da unidade de controlo.
- Ligar o carregador à tomada de alimentação.
- Ligar o carregador.

**Durante a carga:** Quando as baterias estão a ser recarregadas, aparecerá uma luz vermelha no carregador de baterias, indicando a presença de corrente.

#### No final do carregamento:

- Uma luz verde irá aparecer no carregador. Isto indica que as baterias estão totalmente carregadas e prontas para serem utilizadas.
- Se o indicador do nível da bateria no controlo estiver ligado, deve mostrar que a mola está totalmente carregada quando arranca.

**Quando recarregar as baterias:** Quando as baterias estiverem abaixo de 80% do nível máximo de carga, uma luz ON/OFF no controlador começará a piscar. Isto indica que tem uma reserva de corrente, mas deve recarregar as baterias.

## 7. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



Uma cadeira de rodas elétrica requer cuidados básicos para assegurar um serviço fiável. Recomendamos que o utilizador verifique regularmente a cadeira de rodas para uma manutenção adequada.

**Recomendamos uma verificação de manutenção completa pelo menos uma vez por ano.**

### 7.1. MANUTENÇÃO E LIMPEZA REGULARES

- Evite bater com o controlador, especialmente com o joystick.

- Evite a exposição prolongada da sua cadeira a extremos de calor, frio e humidade.
- Manter o controlador limpo.
- Verificar a inserção correta dos conetores.
- Nunca molhar a cadeira ou colocá-la em contacto direto com a água.
- Manter os estofos e chassi limpos, limpan- do com um pano fino, especialmente depois de conduzir numa zona húmida, lamacenta ou suja. Não utilizar líquidos ou materiais abrasivos para limpar a cadeira de rodas. Não aplicar líquidos ou solventes diretamente na caixa de controlo, carregador, ou qualquer uma das ligações elétricas.
- Manter as rodas limpas de fibras, algodão, sujidade, etc.

- Se necessário, utilizar um óleo suave para os eixos e rolamentos pelo menos uma vez de 3 em 3 meses.
- Verificar os pneus. Nunca permitir que fissuras profundas existam.
- Utilize apenas baterias recomendadas e mande substituí-las pelo seu revendedor sempre que necessário.
- Carregar as baterias regularmente e certificar-se de que as fichas do carregador estão ligadas de forma segura. Nunca os desligue puxando por eles.
- Com o controlador desligado, verificar o joystick. Certificar-se de que não é danificado, dobrado e que regressa à posição neutra quando não é pressionado. Em caso algum deve tentar repará-lo você mesmo.
- Inspeccionar visualmente os fios de controlo. certificar-se de que não há quebras, cortes ou fios. Contacte o seu revendedor para a resolução de problemas.
- Certificar-se de que nenhum elemento de controlo está solto, não desapertar nenhum parafuso.

## 7.2. MANUTENÇÃO ANUAL

Recomendamos que seja realizada pelo concessionário para assegurar o bom funcionamento da cadeira de rodas. Ajudá-lo-á a prevenir e evitar complicações futuras. Deve incluir as seguintes secções:

- Verificação da jante de roda.
- Verificação de baterias e terminais.
- Verificação da adequação do programa de controlo.
- Verificação do chassi da cadeira de rodas.
- Verificação dos estofos.

## 7.3. ARMAZENAMENTO

A sua cadeira de rodas deve ser armazenada num local seco, longe de temperaturas extremas. Ao armazenar, desligar as baterias (ver baterias e carregamento). O não armazenamento da cadeira de rodas conforme as instruções pode causar ferrugem no chassi e danificar os componentes eletrónicos.

# 8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## 8.1. TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Ação
Lâmpadas de controlo a piscar.	Se isto acontecer assim que a unidade for ligada, desligar a energia, esperar alguns segundos e ligá-la novamente. Lembre-se de esperar pelo menos 2 segundos. Antes de voltar a ligar o joystick.
Luzes de controlo a piscar lentamente enquanto se conduz.	Isto significa um nível de bateria baixo. Carregar o mais rápido possível.
As luzes de controlo piscam continuamente e a cadeira de rodas não funciona.	Grande problema. Desligue a energia, desligue o motor e obtenha ajuda. Contacte o seu revendedor.
A luz vermelha de carga falha quando a cadeira de rodas é ligada.	Verificar se todos os fusíveis estão devidamente ligados e se a energia principal está ligada. Se a falha persistir, desligue a alimentação principal e contacte o seu revendedor.
A cadeira de rodas torna-se difícil de conduzir.	Verificar se ambas as embraiagens estão corretamente ativadas.

## 8.2. AUTO-DIAGNÓSTICO

### Guia de codificação para diagnóstico de erros

1 bar ■	A voltagem da bateria está demasiado baixa.
2 bar ■■	Motor esquerdo. Desconetado.
3 bar ■■■	Curto em motor.
4 bar ■■■■	Direito do motor. Desconetado.
5 bar ■■■■	Curto em motor.
6 bar ■■■■	Carregador ligado.
7 bar ■■■■	Possível falha do joystick
8 bar ■■■■ ■	Possível falha do sistema de controlo.
9 bar ■■■■ ■■	Falha dos travões eletromagnéticos.
10 bar ■■■■ ■■■■	Bateria sobre voltagem.
Blink ■■■■	Sistema de controlo em modo de sono.
Charge step ■■ ■■	Carregamento da bateria.
Ripple ■■ ■■	Joystick não em posição neutra quando definido para ON

## 9. GARANTIA

### DURAÇÃO DA GARANTIA

O produto adquirido pelo cliente é protegido pela presente garantia, pela falta de conformidade do cliente que se manifeste no prazo de 3 anos a partir da data de compra do produto ou da data de entrega.

### ÂMBITO DA GARANTIA

A garantia cobre qualquer avaria ou defeito de fabrico durante os primeiros 24 meses após a compra do produto. Após 2 anos e até 3 anos, o consumidor deve continuar a contactar o vendedor para reparar a não conformidade do produto, mas se necessário, o utilizador deve provar que o produto é defeituoso devido ao fabrico e não devido a má utilização ou falta de manutenção.

O âmbito territorial desta Garantia é para totalidade do território nacional espanhol.

Esta Garantia não afeta os direitos à disposição do consumidor, de acordo com as disposições do Real Decreto-Lei 7/2021, de 27 de Abril, sobre a transposição das diretivas da União Europeia em defesa dos consumidores.

### PROCEDIMENTO PARA APLICAÇÃO DA GARANTIA

Para que a Garantia seja eficaz, o consumidor deve dirigir-se ao ponto de venda onde o produto foi adquirido; no caso de ser impossível comunicar com o ponto de venda, seja porque o produto foi fechado ou porque foi adquirido noutra comunidade autónoma, o consumidor pode contactar directamente o fabricante através do e-mail [info@totalcare-europe.com](mailto:info@totalcare-europe.com).

É essencial apresentar uma cópia da fatura ou recibo de compra, ou uma nota de entrega posterior à factura ou recibo, no momento da reclamação, indicando claramente o produto comprado e a data.

O consumidor deve entregar o produto no mesmo local onde foi adquirido, acompanhado de uma nota que explique a falta de conformidade.

### ESTA GARANTIA NÃO COBRE

- Danos causados por má utilização pelo utilizador por não obedecer às instruções dadas neste manual ou causados por outros factores humanos, má utilização, colisão com um objeto...
- Danos causados por acidente, abuso, negligência ou uso indevido.
- Danos causados por incêndio, inundação, tempestade ou qualquer outro evento natural.
- Produtos que tenham sido previamente reparados ou manuseados por pessoal não autorizado pelo fabricante ou vendedor.
- Se as peças utilizadas não forem fabricadas pela nossa empresa.
- Qualquer produto que não ostente ou tenha tido o seu número de série ou de fábrica alterado ou obliterado.
- A garantia não cobre elementos de desgaste.
- A reparação ou substituição da peça defeituosa será efetuada por pessoal qualificado e autorizado da TotalCare Europe, SL.

**NÃO UTILIZAR ESTE PRODUTO SE ELE PARECER ESTAR DANIFICADO OU FALTAR PEÇAS.**

**CONTACTE O SEU FORNECEDOR.**

## CADEIRA DE RODAS SPRING

A cadeira de rodas Spring tem um sistema de dobragem cruzada. Tem apoios de pés dobráveis, apoios de braços e um encosto dobrável de 98 graus, que são ideais para um transporte fácil.



A cadeira de rodas elétrica Spring incorpora a tecnologia PG-VSI, duas baterias de gel de 50 Ah. Além disso, possui dois motores de tracção traseira com uma potência de 420W cada.



## Legenda da etiquetagem.



Conformidade europeia.



Deve consultar as instruções de utilização para obter informações de segurança.



Consultar o manual do utilizador antes de utilizar o produto.



Dados do fabricante.



Data de fabrico.



Representante Europeu.



Lote.



Referência do produto.



Número de série.



Dispositivo médico em conformidade com o MDR.

## Manual do utilizador

Cadeira de rodas elétrica dobrável Spring

V3 · 27/10/2022